



世界母語日記者會，新住民母語傳承也是亮點。

活動最早、期程最長、種類最多

世界母語日活動 臺中市圖破紀錄

文 / 陳智堯 圖 / 臺中市立圖書館

每年的2月21日是聯合國教科文組織推廣的「世界母語日」，用意在於喚醒大眾對於自身母語，乃至於文化的正視和認同，「母語」具有一種神奇的魔力，能召喚出文化最深層的底蘊。也因此臺中市立圖書館為了推廣母語學習風氣、促進臺灣在地多元語言發展，從1月3日起至2月26日舉辦一系列「世界母語日」活動，多元豐富的活動內容也創下了「活動最早、期程最長、種類最多」等3個全臺之最的活動亮點。

全國最早 母語日活動 1月起跑

除了相關書展自1月份開跑外，首場大型活動「第一屆公孫故事會」也於1月7日在石岡分館熱鬧登場。石城國小、新成國小、新社國小、東勢國小、土牛國小等學校均熱烈報名，共計19組公

(嬭)及孫子(女)參賽，現場各種母語自由發揮，氣氛逗趣而溫馨，而這場活動的背後，其實有著一段溫馨的小故事。

媒體人張啓楷牽線 鼓勵祖孫共讀

臺中市政府文化局去年舉辦「百師入學」系列活動，7月邀請資深媒體人張啓楷到石岡分館來分享與創作閱讀的淵源。演講中也特別分享人生目標，希望能為家鄉、為臺灣的年長者多做一些事，並許諾今年再回到石岡分館來舉辦一場關於「隔代共讀」的活動。

在臺灣社會發展的過程，由於大城市磁吸效應，造成小鄉鎮年輕人口全盤外流，偏遠地區尤其嚴重。早期鄉間有所謂「隔代教養」，年輕人把孩子託付在鄉間與阿公阿嬭相處，那時，孫子與阿公

有互動，文化傳承有機會，現在，年輕人出外打拚有成，馬上把孫子帶進城市教養，阿公阿嬭非但見不到孫子，兩代文化傳承從此斷絕。為了讓兩代親情互動，讓語言文化流動，資深媒體人張啓楷拋磚引玉，與臺中市政府文化局合辦「公孫故事會」，成為其文化背景與動機。

公孫故事會談諧逗趣 現場溫馨感人

活動當天，林依瑩副市長、資深媒體人張啓楷及詩人林沈默、盧思岳、渡也等人均到場參與。現場有遠從臺北、高雄回來參賽的阿公阿嬭，參賽故事則十分多元，內容從節錄自歌仔戲的「青蛇與白蛇」、改編自日本故事的「桃太郎」、描述先民開



林依瑩副市長帶領全家出席公孫故事會，並鼓勵銀髮閱讀。



新社分館舉辦母語朗讀音樂會及闖關活動讓祖孫兩代互動

墾的「唐山過臺灣」和勵志談諧的「太空人故事」都有，以各自母語演出，帶給現場參與家庭一個難忘的閱讀體驗。

演出現場笑聲不斷，獲得第一名為表演桃太郎故事的何申茹(阿嬭)、張無雙、張無缺(姊妹)，阿嬭帶著小孫子唱著可愛的童謠，其中由妹妹扮演可愛的桃太郎，引得全場鼓掌連連！榮獲第一名的肯定，讓祖孫三人興奮不已。

第二名為說唱俱佳，阿公和孫子各自分享在學校就讀、學長學弟的故事(余金秋、李佳偉)。第



公孫故事會，重視母語隔代傳承。圖中穿黑西裝者為「公孫故事會」贊助者資深媒體人張啓楷。



豐原分館邀請老師帶領祖孫兩代閱讀客家語繪本



市圖總館邀請老師向小朋友闡述印尼傳統故事「金黃瓜故事」

三名為以客家話表演放羊的小孩（詹秋菊、魏廷浩），提醒小朋友千萬不可以說謊。

另外最吸引大家目光的最佳造型獎，則為演出白蛇與青蛇的吳薛莉（阿嬤）、張無忌（孫子），以歌仔戲帶來逗趣溫馨演出，其中張無忌小弟弟男扮女裝演出小青蛇，熟練的唱腔，讓大家十分驚豔。

而最佳台風獎為表演唐山過臺灣故事的劉時修、劉以理，阿公演唱客家山歌平板調，悠揚的歌聲，彷彿帶領大家走入時空；最佳默契獎為表演太空人故事的陳玉引、林廷恩，孫子一邊唸著太空人在太空生活的故事，阿嬤一邊配合著靈活動作，在場的人是看得目不轉睛。

母語花蕊臺中百場齊放 場次全臺居冠

除了公孫故事會外，中市圖一共舉辦了 104 場次的活動，包含說故事比賽、母語詩歌朗讀、舞蹈教學、營隊活動、讀書會、講座、主題書展等母語推廣活動。辦理地點橫跨臺中市山海城屯區，涵蓋原住民族群語言、臺語、客語及新住民族群等語言的圖書借閱及推廣活動。

如 1 月 18 日在北屯分館舉辦的「舞在雅加達，逗陣來趣淘」活動在新住民熱情參與中粉墨登場，除了宣傳世界母語日外，也希望透過不同媒介來了解彼此的文化特色。當日活動邀請印尼籍老師教

授雅加達傳統舞蹈，搭配當地民俗音樂，並在「臺中市新住民多元圖書室」協助下畫下圓滿的句點。

2 月 18 日在大雅分館舉辦的「廟埕講古」活動，則是希望重溫以廟埕為生活的核心，喚醒大家對於母語或是早期農村生活的熟悉與熱愛，並以「媽祖的故事」為主邀請寶興宮主委來介紹宮廟特色，十分具有在地精神。

回歸母語 扎根文化與閱讀

圖書館蒐集富饒語言文化的館藏，推廣各具特色的閱讀活動，希望能成為臺灣多元族群間的溝通管道，作為民眾日常生活中的交誼廳，從聽、說、讀、寫中體驗那既陌生又熟悉的人文地景，期望來自各地的讀者在圖書館空間感受到家鄉的溫暖，進一步縮短您我的距離，讓彼此間的情感加溫。

藉由「世界母語日」活動的規劃，能讓更多人認知族群及語言平等的重要性，進而尊重多元語言

文化發展，使臺灣文化充滿多樣性、深具軟實力，朝向兼具在地性與國際性的雙向發展。

世界母語日

世界母語日為每年 2 月 21 日，由聯合國教科文組織於 1999 年提出倡議，目標是向全球宣傳保護語言的重要，促進母語傳播運動。

1952 年 2 月 21 日，未獨立前的孟加拉民衆抗議巴基斯坦將烏爾都語定為唯一官方語言，發起捍衛語言權力的運動，有多名示威者被捕，還有學生遭受警察槍擊死亡。孟加拉獨立後，這些為語言犧牲的烈士獨立碑紀念，並促使 2 月 21 日世界母語日的誕生，向世人宣導維繫語言與文化之多樣化。



西屯分館推廣臺語，邀請小朋友逗陣來聽臺語故事。